

346
E55D

R. 4632

DERECHO CIVIL

(PARTE GENERAL)

POR

LUDWIG ENNECCERUS †

Profesor que fué en la Universidad de Marburg. Consejero Secreto de Justicia

Décimotercera revisión por

HANS CARL NIPPERDEY

Profesor en la Universidad de Colonia

TRADUCCIÓN DE LA 39.ª EDICIÓN ALEMANA

Estudios de comparación y adaptación a la legislación y jurisprudencia españolas por

BLAS PÉREZ GONZÁLEZ Y JOSÉ ALGUER †

Catedrático de Derecho Civil

Catedrático de Derecho Civil

Volumen primero

INTRODUCCIÓN - DERECHO OBJETIVO
DERECHOS SUBJETIVOS - SUJETO DEL DERECHO
OBJETO DEL DERECHO

SEGUNDA EDICIÓN

al cuidado de

JOSÉ PUIG BRUTAU

Abogado del Ilustre Colegio de Barcelona



BOSCH, CASA EDITORIAL / Urgel, 51 bis / BARCELONA

ÍNDICE

	<u>Págs.</u>
PRÓLOGO DE LOS TRADUCTORES	V
PREFACIO A LA 11. ^a REVISIÓN	IX
PREFACIO A LA 12. ^a REVISIÓN	XI
PREFACIO A LA 13. ^a REVISIÓN	XI
ADVERTENCIA PRELIMINAR	XII
ÍNDICE	XIII
ÍNDICE DE ABREVIATURAS	XXIII

INTRODUCCIÓN

CONCEPTO Y EVOLUCIÓN DEL DERECHO CIVIL SU DESENVOLVIMIENTO CIENTIFICO. BIBLIOGRAFÍA

§ 1. I. CONCEPTO DEL DERECHO CIVIL	1
II. EVOLUCIÓN DEL DERECHO HASTA EL CÓDIGO CIVIL.	
§ 2. 1. EL DERECHO ALEMÁN ANTES DE LA RECEPCIÓN	3
2. LA RECEPCIÓN DEL DERECHO ROMANO.	
§ 3. Historia de la recepción.	6
§ 4. La vigencia del derecho romano a consecuencia de la recepción	10
§ 5. Apéndice: Las fuentes del derecho romano	13
§ 6. 3. LA RECEPCIÓN DEL DERECHO CANÓNICO	20
§ 7. 4. EL DERECHO COMÚN HASTA LA FUNDACIÓN DE LA FEDERACIÓN GERMÁNICA DEL NORTE	22
5. LOS DERECHOS PARTICULARES.	
§ 8. Derechos municipales y derechos territoriales	23
§ 9. Codificaciones de derecho territorial	25
§ 10. 6. LA LEGISLACIÓN DE LA FEDERACIÓN GERMÁNICA DEL NORTE Y DEL "REICH" ALEMÁN	29
III. EL CÓDIGO CIVIL Y SUS LEYES ACCESORIAS.	
§ 11. Antecedentes y necesidad	29
<i>Notas de los traductores</i>	32
§ 12. Historia de la formación del Código civil. Forma. Influencia sobre los derechos extranjeros	33
<i>Notas de los traductores</i>	37

	<u>Págs.</u>
§ 13. Relación con el derecho del "Reich"; leyes accesorias y nuevas leyes del "Reich"	43
<i>Notas de los traductores</i>	47
§ 14. Relación con el derecho territorial. Leyes de ejecución	50
<i>Notas de los traductores</i>	54
§ 14a. IV. IDEAS CARDINALES DEL CÓDIGO CIVIL. NUEVA EVOLUCIÓN.	60
<i>Notas de los traductores</i>	63
V. HISTORIA DE LA CIENCIA DEL DERECHO PRIVADO.	
§ 15. Comienzos de la Edad Media	64
§ 16. La Escuela de los glosadores, 1100-1250	65
§ 17. Los postglosadores, 1250-1500	66
§ 18. La jurisprudencia humanista y elegante	68
§ 19. Los prácticos en los siglos XVI al XVIII	71
§ 20. La escuela del Derecho natural	72
§ 21. La escuela histórica	74
§ 22. La nueva ciencia jurídica	77
§ 23. La ciencia del derecho privado alemán en particular	82
§ 23a. Ojeada retrospectiva y perspectiva	83
VI. MEDIOS LITERARIOS AUXILIARES. MATERIALES.	
§ 24. Derecho común y leyes territoriales	84
<i>Notas de los traductores</i>	87
§ 25. Derecho civil	89
<i>Notas de los traductores</i>	92
§ 26. Revistas, decisiones de los tribunales, colecciones de escritos, etc.	97
<i>Notas de los traductores</i>	98
§ 26a. VII. FUENTES Y LITERATURA DEL DERECHO CIVIL EXTRANJERO	100

LIBRO PRIMERO

PARTE GENERAL

CAPÍTULO I

EL DERECHO

I. CONCEPTO Y DIVISIÓN PRINCIPAL DEL DERECHO.

§ 27. Concepto del derecho. Mandatos y concesiones	111
<i>Notas de los traductores</i>	116
§ 28. Concepto del derecho; su delimitación de la moral y de los usos. La cuestión de la coactividad	117
§ 29. Concepto del derecho: su origen	120
§ 30. El fin del derecho. Derecho natural. Filosofía del derecho.	126
§ 31. Derecho público y derecho privado	131

II. NACIMIENTO Y EXTINCIÓN DE LAS DISPOSICIONES JURÍDICAS
(DOCTRINA DE LAS FUENTES DEL DERECHO)

	<u>Págs.</u>
1. LEGISLACIÓN.	
§ 32. Concepto y requisitos	136
§ 33. Continuación: las leyes del "Reich" en particular	138
<i>Notas de los traductores</i>	141
§ 34. Entrada en vigor, derecho judicial de comprobación, prueba.	142
<i>Notas de los traductores</i>	145
2. DERECHO CONSUECUDINARIO.	
§ 95. Concepto, importancia y fundamento de su validez	145
<i>Notas de los traductores</i>	149
§ 36. Requisitos y prueba	151
<i>Notas de los traductores</i>	155
§ 37. Relación con el derecho justo y con la ley	156
<i>Notas de los traductores</i>	158
§ 38. Apéndice: usos del tráfico	159
<i>Notas de los traductores</i>	160
§ 39. Apéndice: la jurisprudencia (uso de los tribunales). La ciencia del derecho	162
<i>Notas de los traductores</i>	164
§ 40. 3. AUTONOMÍA Y OBSEEVANCIA	166
<i>Notas de los traductores</i>	169
§ 40a. 4. DERECHO INTERNACIONAL. TRATADOS INTERNACIONALES	169
§ 41. 5. DEROGACIÓN DE LAS DISPOSICIONES DEL DERECHO	171
<i>Notas de los traductores</i>	172
III. ESPECIES DE DISPOSICIONES JURÍDICAS.	
§ 42. Derecho común y derecho particular, derecho del "Reich" y derecho territorial	173
<i>Notas de los traductores</i>	176
§ 43. Disposiciones generales e individuales, privilegios	177
<i>Notas de los traductores</i>	180
§ 44. Derecho regular e irregular, general y especial	180
§ 45. Disposiciones de autorización, interpretativas, complementarias, forzosas	183
<i>Notas de los traductores</i>	188
§ 46. Derecho estricto y derecho equitativo	188
<i>Notas de los traductores</i>	190
IV. AVERIGUACIÓN Y APLICACIÓN DEL DERECHO.	
§ 46a. 1. GENERALIDADES	191
<i>Notas de los traductores</i>	195
§ 47. 2. CRÍTICA (CRÍTICA DEL TEXTO)	196
<i>Notas de los traductores</i>	197

	<u>Págs</u>
3. INTERPRETACIÓN.	
§ 48. Concepto y especies en general	197
§ 49. Misión de la interpretación	198
<i>Notas de los traductores</i>	201
§ 50. Importancia de los materiales legislativos	201
<i>Notas de los traductores</i>	203
§ 51. El método de la interpretación	204
<i>Notas de los traductores</i>	207
§ 52. El resultado de la interpretación	209
4. INVESTIGACIÓN DEL DERECHO.	
§ 53. Investigación integradora del derecho	210
<i>Notas de los traductores</i>	215
§ 54. Investigación modificativa del derecho (restricción).	219
<i>Notas de los traductores</i>	224
§ 54a. 5. CONCURRENCIA DE LEYES	225
V. LA ESFERA DE IMPERIO DE LAS DISPOSICIONES DEL DERECHO.	
1. LA ESFERA DE IMPERIO TEMPORAL. DISPOSICIONES TRANSITORIAS.	
§ 55. Generalidades	227
<i>Notas de los traductores</i>	229
§ 56. Principios fundamentales	231
<i>Notas de los traductores</i>	236
§ 57. Casos dudosos y especiales	240
<i>Notas de los traductores</i>	242
2. DERECHO INTERNACIONAL PRIVADO.	
§ 58. Concepto y origen	245
<i>Notas de los traductores</i>	250
§ 59. Especies de las disposiciones estatales sobre colisión	250
<i>Notas de los traductores</i>	254
§ 60. Las disposiciones de colisión del derecho alemán y modo de completarlas	255
<i>Notas de los traductores</i>	263
§ 61. Ideas directrices del derecho de colisión	265
<i>Notas de los traductores</i>	269
§ 62. Exclusión de la aplicación del derecho extranjero por razones especiales (salvedad, <i>ordre public</i>). Derecho de retorsión.	270
<i>Notas de los traductores</i>	274
§ 63. Disposiciones concretas y su aplicación	276
<i>Notas de los traductores</i>	277

CAPÍTULO II

CONCEPTO Y CLASES DE LOS DERECHOS

	<u>Págs.</u>
§ 64. 1. LAS RELACIONES JURÍDICAS	279
2. LA ESENCIA DE LOS DERECHOS SUBJETIVOS.	
§ 65. Concepto de los derechos subjetivos en general	280
§ 66. Naturaleza diversa del poder jurídico	287
§ 67. El deber jurídico	290
§ 68. El sujeto del derecho	292
§ 69. Pluralidad de sujetos	295
§ 70. El objeto de los derechos	298
3. CLASES Y GRADOS DE DESENVOLVIMIENTO DE LOS DERECHOS PRIVADOS.	
§ 71. División principal de los derechos privados	300
§ 72. Examen sintético de los derechos patrimoniales.	303
§ 73. Continuación: derecho y posesión. Derecho y derecho aparente	309
§ 74. Derechos privados absolutos y relativos.	313
§ 75. Grados de desenvolvimiento de los derechos privados	314

CAPÍTULO III

LOS SUJETOS DE DERECHO, PERSONAS

§ 76. Las personas en general. Capacidad jurídica	318
---	-----

TÍTULO PRIMERO

LAS PERSONAS NATURALES

I. CAPACIDAD JURÍDICA.

§ 77. 1. PRINCIPIO Y FIN	321
<i>Notas de los traductores</i>	324
§ 78. 2. PRUEBA. PRESUNCIONES	326
<i>Notas de los traductores</i>	328
3. DECLARACIÓN DE MUERTE POR RAZÓN DE AUSENCIA.	
§ 79. Supuestos y procedimiento	330
<i>Notas de los traductores</i>	336
§ 80. Efecto	341
<i>Notas de los traductores</i>	345

	<u>Págs.</u>
§ 81. Aplicación personal y temporal	348
<i>Notas de los traductores</i>	350
 II. CONDICIONES Y ESTADOS JURÍDICAMENTE IMPORTANTES.	
§ 82. 1. SEXO	351
<i>Notas de los traductores</i>	353
2. EDAD.	
§ 83. Grados de edad	354
<i>Notas de los traductores</i>	357
§ 84. Declaración de mayoría de edad.	359
<i>Notas de los traductores</i>	361
 3. ENFERMEDAD MENTAL E INCAPACITACIÓN.	
§ 85. Defectos y enfermedades mentales en general	366
<i>Notas de los traductores</i>	368
§ 86. Incapacitación	368
<i>Notas de los traductores</i>	373
§ 87. 4. HONOR CIVIL. INTERDICCIÓN	378
<i>Notas de los traductores</i>	380
§ 88. 5. NACIONALIDAD Y CONDICIÓN SOCIAL	382
<i>Notas de los traductores</i>	386
§ 89. 6. DOMICILIO.	391
<i>Notas de los traductores</i>	396
§ 90. 7. RELIGIÓN. PROFESIÓN RELIGIOSA	399
<i>Notas de los traductores</i>	400
 8. POSICIÓN FAMILIAR Y PARENTESCO.	
§ 91. Patria potestad.	400
<i>Notas de los traductores</i>	401
§ 92. Parentesco	401
<i>Notas de los traductores</i>	404
§ 93. 9. EL NOMBRE Y EL PROBLEMA DE OTROS DERECHOS DE LA PERSONALIDAD	406
<i>Notas de los traductores</i>	415
 III. ESFERA DE APLICACIÓN DE LAS DISPOSICIONES SOBRE LAS PERSONAS NATURALES.	
§ 94. Derecho internacional privado	417
<i>Notas de los traductores</i>	420
§ 95. Aplicación temporal	420
<i>Notas de los traductores</i>	421

TÍTULO SEGUNDO

PERSONAS JURÍDICAS

	<u>Págs.</u>
I. LAS PERSONAS JURÍDICAS EN GENERAL.	
§ 96. Concepto	421
<i>Notas de los traductores</i>	427
§ 97. Clases	428
<i>Notas de los traductores</i>	431
§ 98. Extensión de la capacidad jurídica	434
<i>Notas de los traductores</i>	437
II. LAS ASOCIACIONES EN PARTICULAR.	
1. NACIMIENTO.	
<i>Notas de los traductores</i>	447
§ 99. Generalidades	442
§ 100. Nacimiento. Las asociaciones inscritas en particular	449
<i>Notas de los traductores</i>	455
2. CONSTITUCIÓN.	
§ 101. La constitución en su conjunto	460
<i>Notas de los traductores</i>	462
§ 102. Dirección	463
<i>Notas de los traductores</i>	466
§ 103. Responsabilidad de la asociación (y de otras personas jurídicas) por culpa de sus órganos de voluntad	468
<i>Notas de los traductores</i>	472
§ 104. Asamblea de asociados	475
<i>Notas de los traductores</i>	478
§ 105. 3. CONDICIÓN DE MIEMBRO. DERECHOS Y DEBERES DE LOS MIEMBROS	479
<i>Notas de los traductores</i>	485
§ 106. 4. FIN DE LA CAPACIDAD JURÍDICA	487
<i>Notas de los traductores</i>	490
§ 107. 5. SUERTE DEL PATRIMONIO Y LIQUIDACIÓN	491
<i>Notas de los traductores</i>	495
6. ASOCIACIONES SIN CAPACIDAD JURÍDICA.	
§ 108. Evolución	496
§ 109. La situación jurídica según el Código civil	497
<i>Notas de los traductores</i>	505
III. LAS FUNDACIONES.	
§ 110. Concepto y nacimiento	505
<i>Notas de los traductores</i>	511

	<u>Págs.</u>
§ 111. Constitución, transformación, extinción	515
<i>Notas de los traductores</i>	518
§ 112. IV. LAS PERSONAS JURÍDICAS DEL DERECHO PÚBLICO	520
<i>Notas de los traductores</i>	525
§ 113. V. SALVEDADES. DISPOSICIONES TRANSITORIAS. DERECHO IN- TERNACIONAL PRIVADO	526
<i>Notas de los traductores</i>	530

CAPÍTULO IV

EL OBJETO DEL DERECHO

I. COSAS.

1. CONCEPTO Y CLASES.

§ 114. Objetos, cosas, conjuntos de cosas	531
<i>Notas de los traductores</i>	537
§ 115. Clases de cosas	539
<i>Notas de los traductores</i>	543
§ 116. El dinero	545
<i>Notas de los traductores</i>	550
§ 117. Valores	551
<i>Notas de los traductores</i>	553
§ 118. 2. PARTES INTEGRANTES	554
<i>Notas de los traductores</i>	563
§ 119. 3. PERTENENCIAS.	564
<i>Notas de los traductores</i>	570

4. FRUTOS, PROVECHOS Y CARGAS.

§ 120. Concepto de los frutos y provechos.	571
<i>Notas de los traductores</i>	576
§ 121. Reparto de los frutos y de las cargas	578
<i>Notas de los traductores</i>	580

5. COSAS NO SUSCEPTIBLES DE DERECHO Y COSAS NO SUSCEPTIBLES DE TRÁFICO.

§ 122. Generalidades	581
<i>Notas de los traductores</i>	583
§ 123. Las cosas no susceptibles de derecho y de tráfico en parti- cular	583
<i>Notas de los traductores</i>	589

II. EL PATRIMONIO, LOS PATRIMONIOS SEPARADOS Y LA EMPRESA.

§ 124. Concepto del patrimonio.	591
<i>Notas de los traductores</i>	595

	<u>Págs.</u>
§ 125. Los patrimonios separados	598
<i>Notas de los traductores</i>	603
§ 125a. La empresa	604
<i>Notas de los traductores</i>	605
§ 125b. III. EL VALOR	606
<i>Notas de los traductores</i>	607
<i>Índice de las disposiciones legales alemanas.</i>	609
<i>Índice de los artículos del Código civil español citados en las</i> <i>notas de los traductores</i>	619
<i>Índice alfabético de materias.</i>	625